

**LEGEND:**

- Application Site (Area = 1,517 sq.m.)
- Temporary Structures for Shop and Services Use (Height = 3m, 1-storey)
- Parking Spaces for Private Vehicles (9)
- Loading/Unloading Bays for Light Goods Vehicles (2)

Floor Area of Temporary Structures for Shop and Services Use  
 ① 124 sq.m.



Top Bright Consultants Ltd.

Drawing No. :TB/20/662/05

**Layout Plan**

Lots 3049RP(Part), 3050RP(Part) and Adjoining Government Land in DD102, San Tin, Yuen Long, N.T.

**FIGURE 5**

FOR IDENTIFICATION PURPOSE

Date: 14.4.2020

Scale: 4:1 000

(摘錄自申請人於 3.6.2020 呈交的申請書)  
 (Extract from Applicant's Submission of 3.6.2020)

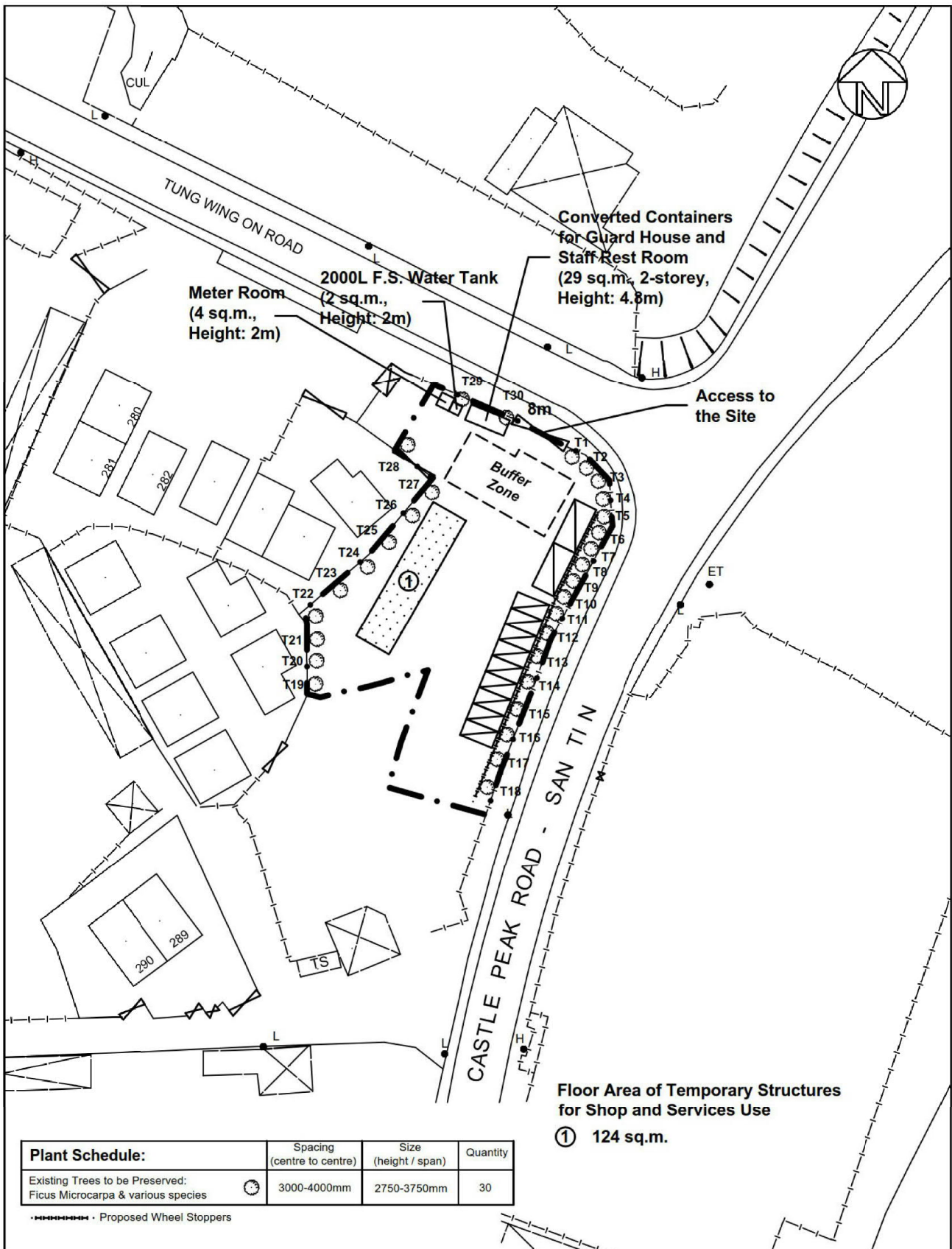
參考編號

REFERENCE No.

A/YL-ST/574

繪圖 DRAWING

A-1



Top Bright Consultants Ltd.

Drawing No. :TB/20/662/06A

### Landscape and Tree Preservation Proposal

Lots 3049RP(Part), 3050RP(Part) and Adjoining Government Land in DD102, San Tin, Yuen Long, N.T.

### FIGURE 6A

FOR IDENTIFICATION PURPOSE

Date: 20.11.2020

Scale: 1:1000

(摘錄自申請人於20.11.2020呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further Information Submitted on 20.11.2020)

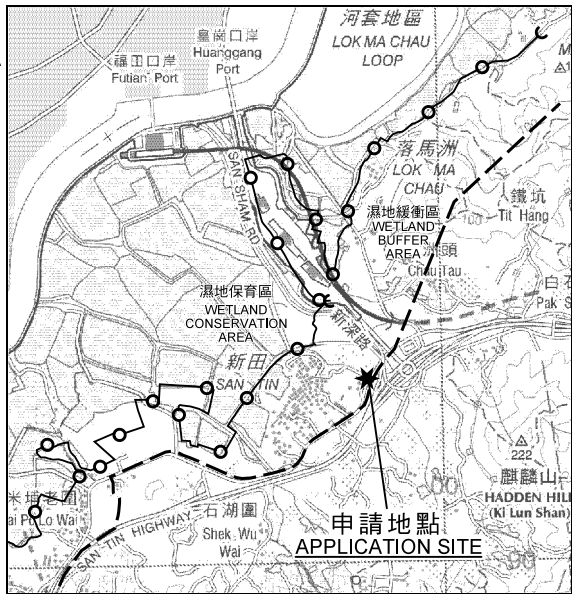
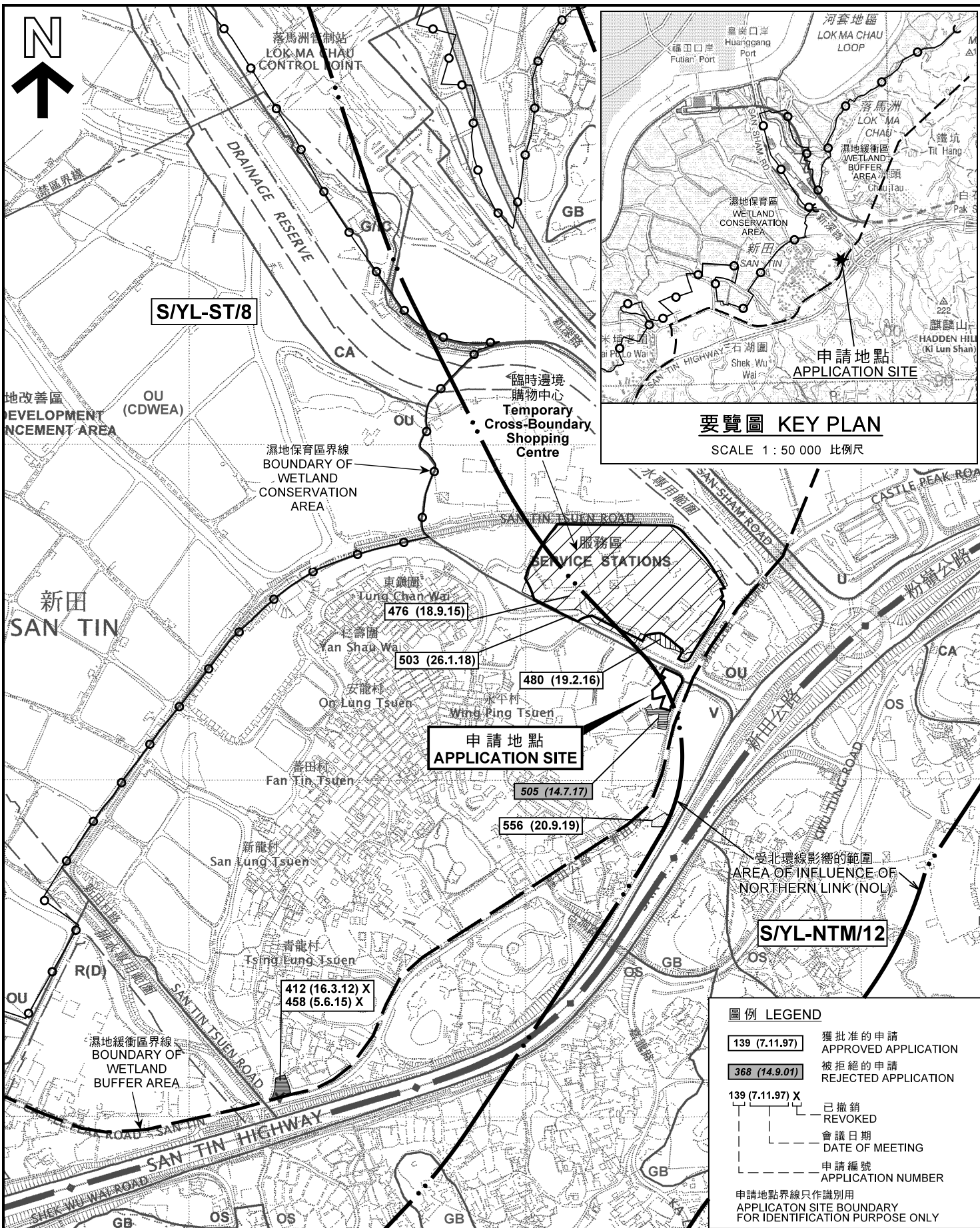
參考編號

REFERENCE No.

AYL-ST/574

繪圖 DRAWING

A-2



**要覽圖 KEY PLAN**

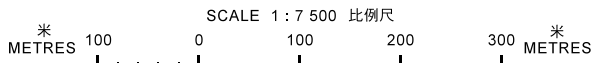
SCALE 1 : 50 000 比例尺

**圖例 LEGEND**

- 139 (7.11.97) 獲批准的申請 APPROVED APPLICATION
- 368 (14.9.01) 被拒絕的申請 REJECTED APPLICATION
- 139 (7.11.97) X 已撤銷 REVOKED
- 會議日期 DATE OF MEETING
- - - 申請編號 APPLICATION NUMBER
- 申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

**位置圖及同類申請 LOCATION PLAN WITH SIMILAR APPLICATIONS**

擬議臨時商店及服務行業（零售商店及便利店）（為期3年）  
元朗新田丈量約份第102約地段第3049號餘段（部分）及  
第3050號餘段（部分）和毗連政府土地  
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES  
(RETAIL SHOPS AND CONVENIENCE STORE)  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 3049 RP (PART) AND 3050 RP (PART) IN D.D.102 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, SAN TIN, YUEN LONG



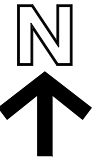
本摘要圖於2020年11月17日擬備，  
所根據的資料為於2006年12月5日  
核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-ST/8  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 17.11.2020  
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.  
S/YL-ST/8 APPROVED ON 5.12.2006

**規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT**



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-ST/574

圖 PLAN  
A-1a



222 (23.5.03) s.17  
270 (30.7.04)  
288 (18.11.05) s.17 X

16 (6.12.96)  
34 (22.8.97)  
41 (21.11.97)

申請地點  
APPLICATION SITE

488 (26.8.16) X  
521 (26.1.18) X

57 (3.7.98)

**圖例 LEGEND**

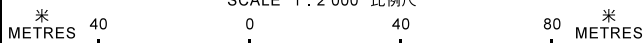
- 243 (17.7.04) 獲批准的申請  
APPROVED APPLICATION
- 244 (17.7.04) 被拒絕的申請  
REJECTED APPLICATION
- 72 (10.9.99) X 已撤銷  
REVOKED
- - - 會議日期  
DATE OF MEETING
- - - 申請編號  
APPLICATION NUMBER

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2020年11月17日擬備，所根據的資料為測量圖編號 2-SE-8A、8B、8C及 8D  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 17.11.2020  
BASED ON SURVEY SHEETS No. 2-SE-8A, 8B, 8C & 8D

**先前申請圖 PREVIOUS APPLICATION PLAN**

擬議臨時商店及服務行業（零售商店及便利店）（為期3年）  
元朗新田丈量約份第102約地段第3049號餘段（部分）及  
第3050號餘段（部分）和毗連政府土地  
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES  
(RETAIL SHOPS AND CONVENIENT STORE)  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 3049 RP (PART) AND 3050 RP (PART) IN D.D.102 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, SAN TIN, YUEN LONG  
SCALE 1 : 2 000 比例尺

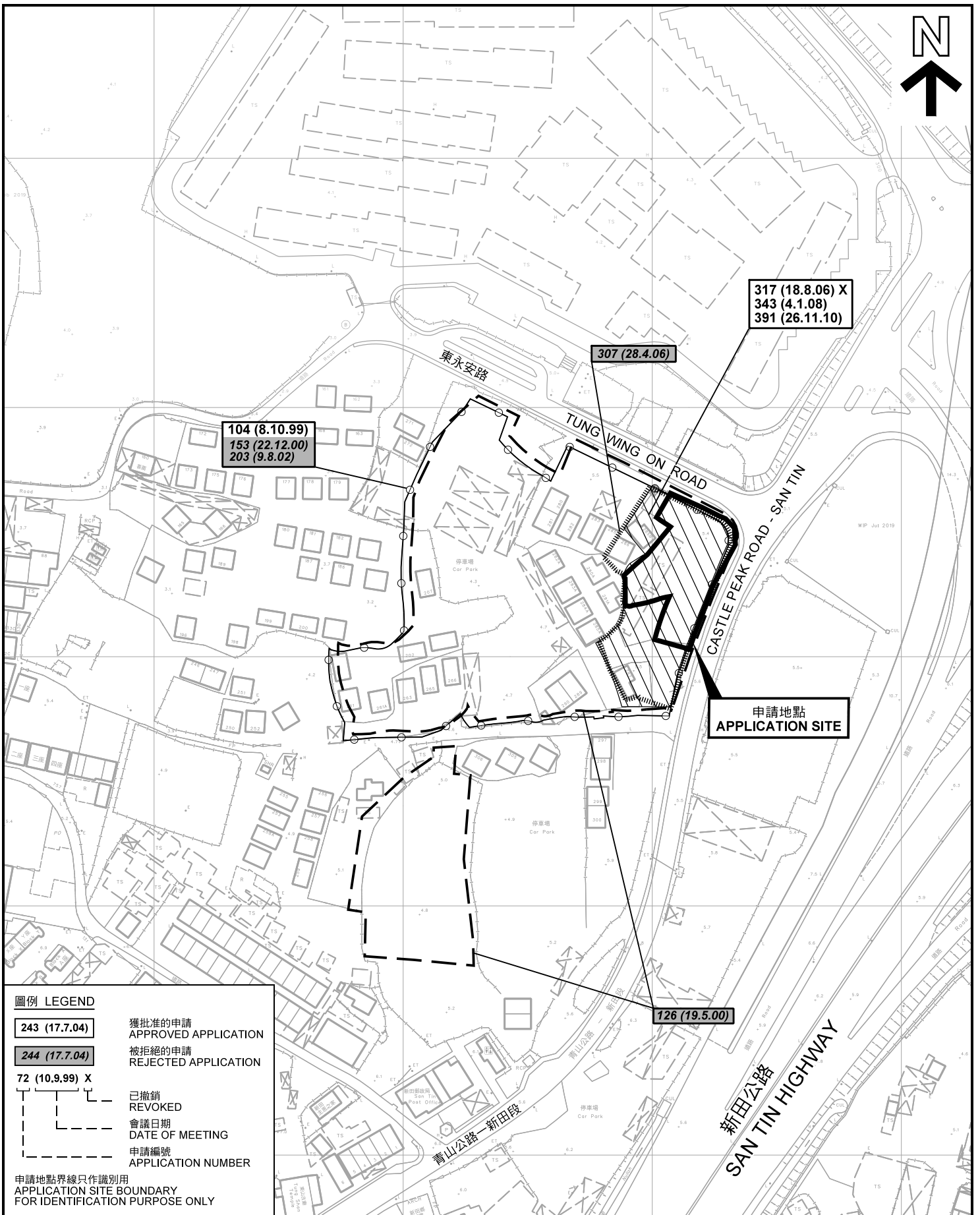


規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-ST/574

圖 PLAN  
A-1b



**圖例 LEGEND**

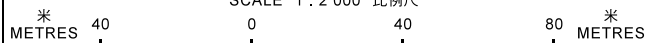
- 243 (17.7.04) 獲批准的申請  
APPROVED APPLICATION
- 244 (17.7.04) 被拒絕的申請  
REJECTED APPLICATION
- 72 (10.9.99) X 已撤銷  
REVOKED
- 會議日期  
DATE OF MEETING
- 申請編號  
APPLICATION NUMBER

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

**先前申請圖 PREVIOUS APPLICATION PLAN**

擬議臨時商店及服務行業（零售商店及便利店）（為期3年）  
元朗新田丈量約份第102約地段第3049號餘段（部分）及  
第3050號餘段（部分）和毗連政府土地  
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES  
(RETAIL SHOPS AND CONVENIENT STORE)  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 3049 RP (PART) AND 3050 RP (PART) IN D.D.102 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, SAN TIN, YUEN LONG

SCALE 1 : 2 000 比例尺



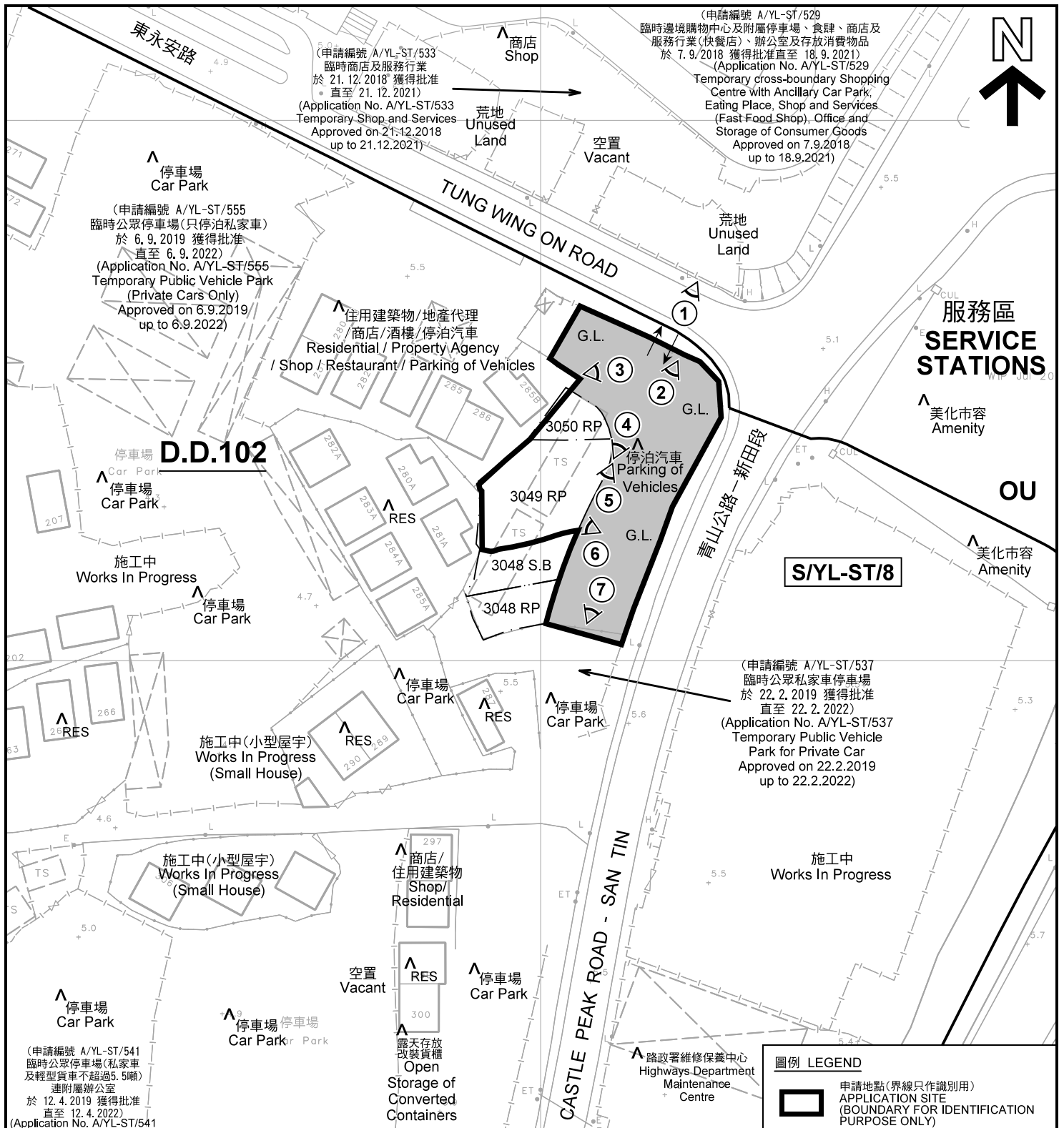
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-ST/574

圖 PLAN  
A-1c

本摘要圖於2020年11月17日擬備，所根據的資料為測量圖編號 2-SE-8A、8B、8C及 8D  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 17.11.2020  
BASED ON SURVEY SHEETS No. 2-SE-8A, 8B, 8C & 8D



**註釋 Notes :**

- (1) 2020年6月12日勘測的土地用途  
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 12.6.2020
- (2) \* 土地用途跟1992年3月勘測的土地用途一致  
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in Mar 1992
- (3) ^ 土地用途跟1992年3月勘測的土地用途有別  
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in Mar 1992

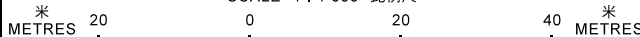
**圖例 LEGEND**

- 申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- V** 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- OU** 其他指定用途  
OTHER SPECIFIED USES
- G.L.** 政府土地  
GOVERNMENT LAND
- RES** 住用構築物  
RESIDENTIAL STRUCTURES
- 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- 入口/出口  
INGRESS / EGRESS

**平面圖 SITE PLAN**

擬議臨時商店及服務行業(零售商店及便利店)(為期3年)  
元朗新田丈量約份第102約地段第3049號餘段(部分)及  
第3050號餘段(部分)和毗連政府土地  
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES  
(RETAIL SHOPS AND CONVENIENT STORE)  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 3049 RP (PART) AND 3050 RP (PART) IN D.D.102 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, SAN TIN, YUEN LONG

SCALE 1 : 1 000 比例尺



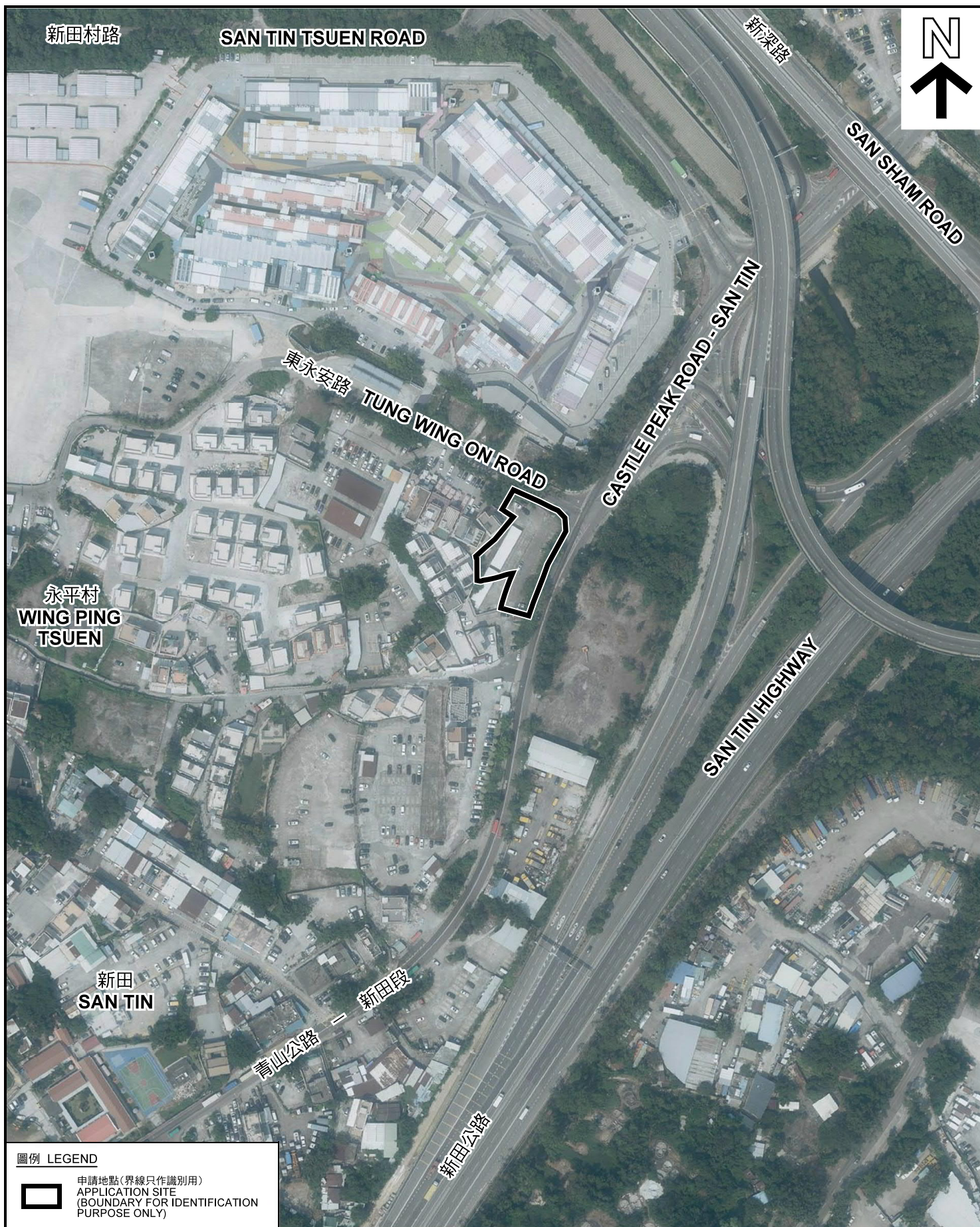
本摘要圖於2020年11月26日擬備, 所根據的資料為測量圖編號2-SE-8C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 26.11.2020  
BASED ON SURVEY SHEET No.2-SE-8C

**規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT**



參考編號  
REFERENCE No.  
**A/YL-ST/574**

**圖 PLAN  
A-2**



圖例 LEGEND



申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2020年11月17日擬備，所根據的資料為地政總署於2019年10月2日拍得的航攝照片編號 E070687C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 17.11.2020  
BASED ON AERIAL PHOTO No.  
E070687C TAKEN ON 2.10.2019  
BY LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

擬議臨時商店及服務行業(零售商店及便利店)(為期3年)  
元朗新田丈量約份第102約地段第3049號餘段(部分)及  
第3050號餘段(部分)和毗連政府土地  
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES  
(RETAIL SHOPS AND CONVENIENCE STORE)  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 3049 RP (PART) AND 3050 RP (PART) IN D.D.102 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, SAN TIN, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-ST/574

圖 PLAN  
A-3



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本圖於2020年11月17日擬備，所根據的資料為攝於2020年6月12日的實地照片  
 PLAN PREPARED ON 17.11.2020  
 BASED ON SITE PHOTOS  
 TAKEN ON 12.6.2020

**實地照片 SITE PHOTOS**

擬議臨時商店及服務行業（零售商店及便利店）（為期3年）  
 元朗新田丈量約份第102約地段第3049號餘段（部分）及  
 第3050號餘段（部分）和毗連政府土地  
 PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES  
 (RETAIL SHOPS AND CONVENIENT STORE)  
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
 LOTS 3049 RP (PART) AND 3050 RP (PART) IN D.D.102 AND  
 ADJOINING GOVERNMENT LAND, SAN TIN, YUEN LONG

規劃署  
**PLANNING  
 DEPARTMENT**



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/YL-ST/574

圖 PLAN  
 A-4a





申請地點  
APPLICATION SITE



申請地點  
APPLICATION SITE



申請地點  
APPLICATION SITE

申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

**實地照片 SITE PHOTOS**

擬議臨時商店及服務行業（零售商店及便利店）（為期3年）  
元朗新田丈量約份第102約地段第3049號餘段（部分）及

第3050號餘段（部分）和毗連政府土地  
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES  
(RETAIL SHOPS AND CONVENIENT STORE)  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS

LOTS 3049 RP (PART) AND 3050 RP (PART) IN D.D.102 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, SAN TIN, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



本圖於2020年11月17日擬備，所根據的  
資料為攝於2020年6月12日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 17.11.2020  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 12.6.2020

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-ST/574

圖 PLAN  
A-4b